



**HRVATSKI SABOR**

*KLASA: 022-03/13-04/05*

*URBROJ: 65-14-05*

*Zagreb, 7. siječnja 2014.*

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA**

*Na temelju članka 11. stavka 3. Zakona o suradnji Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/13) u prilogu dostavljam, **Izvešće o sastanku Europskog vijeća, koji se 19. i 20. prosinca 2013. godine održao u Bruxellesu**, koje je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavio predsjednik Vlade Republike Hrvatske, aktom od 3. siječnja 2014. godine.*

**PREDSJEDNIK**

**Josip Leko**

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**  
**PREDSJEDNIK**

Zagreb, 3. siječnja 2014.

REPUBLIKA HRVATSKA  
**65 - HRVATSKI SABOR**  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno: 03-01-2014		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
022-03/13-04/05	65	
Uredžbeni broj.	Pril.	Vrij.
50-14-04	1	-

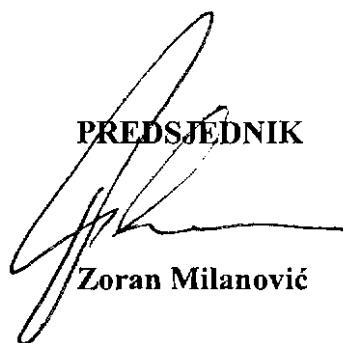
**HRVATSKI SABOR**  
**g. Josip Leko,**  
**predsjednik Hrvatskoga sabora**

Poštovani predsjedniče Hrvatskoga sabora,

sukladno Zakonu o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013), a nastavno na članak 11., stavak 3. istog Zakona, dostavljam Vam Izvješće o sastanku Europskog vijeća, koji se 19. i 20. prosinca 2013. godine održao u Bruxellesu.

S poštovanjem,

**PREDSJEDNIK**



**Zoran Milanović**

Prilog: - Izvješće sa sastanka Europskog vijeća, 19. i 20. prosinca 2013. u Bruxellesu

## IZVJEŠĆE O SASTANKU EUROPSKOG VIJEĆA

U pripremama za sastanak Europskog vijeća (EV) koji se 19. i 20. prosinca 2013. godine održao u Bruxellesu, Vlada Republike Hrvatske je temeljem Zakona o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013) nadležnom Odboru za europske poslove 15. studenog 2013. godine dostavila pripremne dokumente, te 18. prosinca 2013. godine Zaključkom Vlade usvojena Stajališta Republike Hrvatske za prethodno navedeni sastanak Europskog vijeća. Temeljem istog Zakona, a nastavno na članak 11., stavak 3., predsjednik Vlade podnosi pisano **Izvješće o sastanku Europskog vijeća, održanom 19. i 20. prosinca 2013. godine u Bruxellesu.**

### OPĆENITO

Glavne raspravne teme dvodnevna sastanka Europskog vijeća, 19. i 20. prosinca 2013. godine u Bruxellesu, bile su sljedeće:

1. **Zajednička sigurnosna i obrambena politika (ZSOP)**
2. **Ekonomska i socijalna politika**
3. **Ekonomska i monetarna unija**
4. **Migracijski tokovi**
5. **Proširenje i Proces stabilizacije i pridruživanja**
6. **Vanjski odnosi (IX. ministarska konferencija WTO-a, Sirija, Srednjoafrička Republika, Istočno partnerstvo)**
7. **Ostala pitanja (energetika i EU strategija za Alpsku regiju)**

Po prvi puta od stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, EV je održalo tematsku raspravu o obrani. U kontekstu Zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP), šefovi država i/ili vlada su identificirali prioritetne akcije za snažniju suradnju. Raspravi je prethodio sastanak s Glavnim tajnikom NATO-a Andersom Foghom Rasmussenom koji je predstavio trenutne i buduće sigurnosne izazove te je ujedno pozdravio napore i predanost EU i država članica (DČ), koje je ocijenio usklađenima i korisnima za NATO.

U kontekstu ekonomskih politika, EV je pozdravilo opći pristup Vijeća vezano za Jedinствeni rezolucijski mehanizam (*Single Resolution Mechanism, SRM*), temelj Bankovne unije. Nadalje, EV je razmotrilo ekonomsku situaciju, kao i napredak u implementaciji Pakta za rast, zapošljavanje i konkurentnost (*Compact for Growth, Jobs and Competitiveness*). EV je također identificiralo glavne značajke Partnerstva za rast, zapošljavanje i konkurentnost (*Partnerships for Growth, Jobs and Competitiveness*) u cilju potpore strukturnim reformama, a s namjerom dovršetka rasprave do listopada 2014. godine.

### 1. ZAJEDNIČKA SIGURNOSNA I OBRAMBENA POLITIKA (ZSOP)

U okviru rasprava o ZSOP-u, šefovi država i/ili vlada su se usuglasili o važnosti obrane i učinkovite ZSOP, koja za cilj ima ojačati sigurnost europskih građana i doprinijeti miru i stabilnosti u bližem susjedstvu te šire u svijetu. Iako se DČ EU suočavaju s ozbiljnim smanjenjem proračuna u području obrane, zaključeno je kako EU i DČ moraju preuzeti više odgovornosti kako bi se uspješno odgovorilo na postojeće izazove, zajedno s ključnim partnerima kao što su Ujedinjeni narodi (UN) i NATO. Odlučeno je kako će se ZOSP nastaviti razvijati u potpunoj komplementarnosti s NATO-om u usuglašenom okviru strateškog partnerstva između EU-a i NATO-a, te sukladno autonomiji u donošenju odluka i postupcima svakoga od njih. EV je izrazilo predanost daljnjem razvoju vjerodostojne i

učinkovite ZSOP, u skladu s Ugovorom iz Lisabona, te je pozvalo DČ na jačanje obrambene suradnje kroz poboljšanje kapaciteta vođenja misija i operacija, te na potpuno iskorištavanje sinergije u cilju razvoja civilnih i vojnih sposobnosti, kao i postizanja integrirane, inovativne i konkurentne Europske obrambene industrijske i tehnološke osnove (*European Defence Technological and Industrial Base, EDTIB*). Navedeno će posljedično doprinijeti jačanju šireg industrijskog sektora po pitanju rasta, zapošljavanja i inovacija.

U tom smislu, određene su prioritete aktivnosti koje se temelje na tri osovine: 1) povećanju učinkovitosti, vidljivosti i učinaka ZSOP-a; 2) unaprjeđenju razvoja obrambenih sposobnosti EU-a; 3) jačanju europske obrambene industrije.

#### **a) Povećanje učinkovitosti, vidljivosti i učinaka ZSOP-a**

Šefovi država i/ili vlada su se usuglasili kako je daljnje jačanje učinkovitosti i djelotvornosti sveobuhvatnog EU pristupa u području obrane prioritet. U tom smislu, EU ostaje predana bliskoj suradnji s globalnim, transatlantskim i regionalnim partnerima. Također, EV je naglasilo i važnost nastavka potpore partnerskim zemljama i regionalnim organizacijama (putem obuke, savjeta, opreme i sredstava), kako bi oni sami mogli spriječiti i/ili odgovoriti na sigurnosne izazove. U pogledu vojnih sposobnosti za brzi odgovor, EV naglašava daljnji razvoj EU borbenih skupina (*EU Battle groups*) ukoliko želi ostati strateški značajan pružatelj sigurnosti. S obzirom na nove sigurnosne izazove, EV je pozvalo na:

- stvaranje Okvira za politiku kibernetičke obrane EU (*EU Cyber Defence Policy Framework*), u 2014. godini;
- stvaranje Strategije pomorske sigurnosti EU (*EU Maritime Security Strategy*) do lipnja 2014.;
- povećane sinergije između ZSOP-a i aktera slobode/sigurnosti/pravde u rješavanju horizontalnih pitanja poput nezakonite migracije, organiziranog kriminala i terorizma;
- napredak u razvoju potpore ZSOP-a za treće države i regije kako bi im se pomoglo u poboljšavanju upravljanja granicama;
- daljnje jačanje suradnje u cilju rješavanja pitanja energetske sigurnosti.

Visoki predstavnik je zadužen da, u uskoj suradnji s Komisijom, ocijeni učinak promjena u globalnom okruženju te izvijesti Vijeće tijekom 2015. o izazovima i prilikama za Uniju, nakon savjetovanja s DČ.

#### **b) Unaprjeđenje razvoja obrambenih sposobnosti**

U okviru unaprjeđenja razvoja obrambenih sposobnosti, naglašeno je kako je suradnja u području razvoja vojnih sposobnosti presudna za održavanje ključnih sposobnosti, ublažavanje nedostataka i izbjegavanje viškova. Također je istaknuto kako EV ostaje predano pružanju ključnih sposobnosti i rješavanju kritičnih nedostataka posredstvom konkretnih projekata od strane DČ te uz potporu Europske obrambene agencije. EV ujedno je pozdravilo:

- razvoj sustava daljinskog upravljanja letjelicama (*Remotely Piloted Aircraft Systems, RPAS*) u vremenskom okviru 2020. – 2025.;
- razvoj sposobnosti za nadopunu gorivom u letu (*Air-to-Air refuelling capacity*);
- satelitsku komunikaciju, pri čemu bi se skupina korisnika trebala uspostaviti u 2014.;
- kibernetiku koja uključuje razvijanje planova i konkretnih projekata usmjerenih na obuku i vježbanje, poboljšavanje civilne i vojne suradnje na temelju strategije EU-a za kibernetičku sigurnost, kao i zaštitu imovine u misijama i operacijama EU-a.

Također, EV je pozvalo Visokog predstavnika i Europsku obrambenu agenciju da do kraja 2014. izlože odgovarajući okvir za politiku, uz potpunu usklađenost s postojećim NATO-ovim procesima planiranja. EV je pozvalo i na poboljšani razvoj civilnih sposobnosti te je naglasilo važnost potpune provedbe plana razvoja civilnih sposobnosti.

### **c) Jačanje europske obrambene industrije**

Šefovi država i/ili vlada su zaključili kako Europa treba integriraniju, održiviju, inovativniju i konkurentniju Europsku obrambenu tehnološku i industrijsku osnovu kako bi razvila i održala svoje obrambene sposobnosti. Također, funkcionalno obrambeno tržište koje se temelji na otvorenosti, jednakom pristupu i mogućnostima, kao i transparentnost za sve europske dobavljače, ima ključnu važnost. EV je pozvalo DČ da povećaju ulaganja u zajedničke istraživačke programe, te da maksimalno povećaju sinergije između nacionalnih istraživanja i istraživanja EU-a. Nadalje, Europska obrambena agencija i Komisija su zadužene za pripremu plana za razvoj obrambenih industrijskih standarda do sredine 2014. bez dupliciranja postojećih, posebice NATO standarda.

EV je također pozdravilo prijedloge Komisije za promicanje većeg pristupa malih i srednjih poduzeća obrambenim i sigurnosnim tržištima te potiče veću uključenost malih i srednjih poduzeća u budućim programima financiranja EU-a. U kontekstu sigurnosti opskrbe, EV je pozvalo na razvoj plana za sveobuhvatnu sigurnost režima opskrbe širom EU-a, koji uzima u obzir globalnu prirodu kritičnih lanaca opskrbe. Zaključno, EV je pozvalo Vijeće, Komisiju, Visokog predstavnika, Europsku obrambenu agenciju i DČ da poduzmu odlučne korake kako bi se navedene smjernice provele. Konkretna napredak za sva pitanja, EV će procijeniti u lipnju 2015. te će dati daljnje smjernice.

## **2. EKONOMSKA I SOCIJALNA POLITIKA**

U okviru rasprava o ekonomskoj i socijalnoj politici, šefovi država i/ili vlada su pozdravili Godišnji pregled rasta za 2014. (*2014 Annual Growth Survey*) i Izvješće o mehanizmu upozoravanja (*Alert Mechanism Report*). Naglašeno je kako će nastaviti poduzimati odlučne aktivnosti za promicanje održivog rasta, radnih mjesta i konkurentnosti u skladu s pet prioriteta navedenih u Godišnjem pregledu rasta. U tom smislu, posebnu pažnju treba obratiti na unaprjeđenje funkcionalnosti i fleksibilnosti jedinstvenog tržišta proizvoda i usluga, poboljšanje poslovnog okruženja, daljnji popravak bankovnih bilanci s ciljem rješavanja financijske fragmentacije i ponovne uspostave normalnog kreditiranja gospodarstva. Šefovi država i/ili vlada su se složili kako prioritet treba dati jačanju konkurentnosti, otvaranju radnih mjesta i borbi protiv nezaposlenosti, posebno nezaposlenosti mladih.

### ***Implementacija Pakta za rast i zapošljavanje***

Pakt za rast i zapošljavanje dogovoren u lipnju 2012. i dalje je jedan od glavnih alata EU-a u svrhu ponovnog pokretanja rasta, ulaganja i zapošljavanja. Ključni element za ostvarivanje tih ciljeva i dalje ostaje provedba Pakta. Također, EV je pozdravilo i usvajanje Višegodišnjeg financijskog okvira (*Multiannual Financial Framework, MFF*) za razdoblje od 2014. do 2020. i s njime povezanih financijskih programa koji podupiru ostvarivanje strategije *Europa 2020*. Šefovi država i/ili vlada su posebnu pozornost posvetili nezaposlenosti mladih, te su podsjetili na obavezu potpune operativnosti Inicijative za zapošljavanje mladih (*Youth Employment Initiative, YEI*) do siječnja 2014.

Također, ponovna uspostava uobičajenog kreditiranja gospodarstva, posebice malog i srednjeg poduzetništva, i dalje je prioritet. U skladu sa Zaključcima iz listopada 2013., EV poziva na pokretanje inicijative za malo i srednje poduzetništvo u siječnju 2014., uz nastavak rada na daljnjem razvoju budućih alata. EV ujedno poziva na daljnje aktivnosti kako bi se smanjilo teret regulative pomoću provedbe i daljnjeg razvoja programa REFIT. Ovim pitanjem će se ponovno baviti godišnje u okviru Europskog semestra.

U kontekstu borbe protiv porezne prijevare i utaje poreza, agresivnog poreznog planiranja, smanjenja porezne osnovice i premještanja dobiti (*Base erosion and profit shifting, BEPS*) i pranja novca, EV je pozvalo na daljnji napredak na globalnoj razini i razini EU-a. U tom smislu, pozvalo je Vijeće na postizanje jednoglasnog političkog dogovora o Direktivi o upravnoj suradnji početkom 2014., s ciljem postizanja veće transparentnosti u poreznim pitanjima.

Također je najavljeno kako će revidirana Direktiva o oporezivanju dohotka od kamata na štednju biti usvojena do ožujka 2014. U kontekstu poreznih pitanja, EV je pozdravilo osnivanje skupine stručnjaka visoke razine za oporezivanje digitalnog gospodarstva, te je pozvalo Komisiju da predloži učinkovita rješenja u skladu s funkcioniranjem unutarnjeg tržišta, a uzimajući u obzir preporuke djelatnosti OECD-a, te o tome izvijesti Vijeće što je prije moguće.

### 3. EKONOMSKA I MONETARNA UNIJA

Nastavno na rasprave s prošlog EV, šefovi država i/ili vlada su nastavili razgovore vezane za bankovnu i gospodarsku uniju.

#### **Bankovna unija**

EV je pozdravilo konačni dogovor o Direktivi o sustavima osiguranja depozita i Direktivi o oporavku i rješavanju banaka. Ono također pozdravlja opći pristup i posebne zaključke koje je Vijeće donijelo u vezi s Jedinstvenim rezolucijskim mehanizmom (*Single Resolution Mechanism, SRM*). Uz već donesen Jedinstveni nadzorni mehanizam (*Single Supervisory Mechanism, SSM*), SRM predstavlja ključni korak prema dovršenju Bankovne unije. EV je također pozvalo na donošenje SRM-a prije kraja trenutnog zakonodavnog razdoblja.

#### **Partnerstva za rast, zapošljavanje i konkurentnost**

Šefovi država i/ili vlada su se složili kako je u Euro području potrebno daljnje jačanje koordinacije gospodarskih politika, kako bi se osigurala i konvergencija unutar Europske i monetarne unije (*Economic and Monetary Union, EMU*) te viša razina održivog rasta. Naime, jača koordinacija gospodarskih politika će pomoći u ranom otkrivanju gospodarskih slabih točaka te će omogućiti njihovu pravovremenu korekciju. U tom smislu, ključno je povećati razinu obvezivanja, vlasništva i provedbe gospodarskih reformi u DČ Euro područja. Nadalje, ključno je pojednostavniti i poduprijeti reforme DČ u područjima koja su ključna za rast i zapošljavanje i konkurentnost te reforme koje su nužne za neometano funkcioniranje EMU-a kao cjeline. Pri tome su šefovi država i/ili vlada naglasili važnost partnerstva zasnovana na sustavu uzajamno dogovorenih ugovornih sporazuma i povezanih mehanizama solidarnosti. Spomenuti sustav bio bi uklopljen u Europski semestar, otvoren državama članicama koje nisu dio Euro područja i u potpunosti kompatibilan s jedinstvenim tržištem, te bi se primjenjivao na sve DČ Euro područja, osim na DČ koje su predmet programa makroekonomske prilagodbe.

U tom kontekstu, EV je pozvalo predsjednika EV da, u uskoj suradnji s predsjednikom EK, nastavi aktivnosti na sustavu uzajamno dogovorenih ugovornih aranžmana i s njima povezanih mehanizama solidarnosti, na temelju dogovorenih smjernica, te da o tome izvijesti EV u listopadu 2014., s ciljem postizanja sveukupnog dogovora.

### ***Socijalna dimenzija EMU-a***

EV je naglasilo važnost zapošljavanja i socijalnih kretanja u okviru Europskog semestra, te je potvrdilo značaj korištenja prikaza ključnih pokazatelja zapošljavanja i socijalnih pokazatelja, a kako je opisano u Zajedničkom izvješću o zapošljavanju.

## **4. MIGRACIJSKI TOKOVI**

EV je raspravljalo o izvješću Predsjedništva o radu Radne skupine za Mediteran nakon nedavnih tragedija kod Lampeduse, te je naglasilo odlučnost u smanjenju opasnosti od daljnjih sličnih tragedija. Šefovi država i/ili vlada su pozvali na ulaganje dodatnih napora kako bi se u jasnom vremenskom roku provele aktivnosti predložene u predstavljenoj Komunikaciji Komisije. Smatraju kako bi prioritet trebala biti povećana suradnja s trećim zemljama, kako bi se izbjeglo njihovo kretanje na opasna putovanja prema EU. Važne komponente sveobuhvatnog pristupa su informativne kampanje, programi regionalne zaštite, partnerstva za mobilnost, te učinkovita politika povrata.

EV je također pozvalo na jačanje operacija za nadzor granica FRONTEX i aktivnosti za borbu protiv krijumčarenja i trgovine ljudima, te na solidarnost s DČ koje su izložene visokom pritisku migracija. EV će ponovno razmotriti pitanje azila i migracije u perspektivi šire i dugoročnije politike u lipnju 2014.

## **5. PROŠIRENJE I PROCES STABILIZACIJE I PRIDRUŽIVANJA**

EV je pozdravilo i prihvatilo Zaključke o proširenju i procesu stabilizacije i pridruživanja koje je Vijeće donijelo 17. prosinca 2013.

## **6. VANJSKI ODNOSI (IX. MINISTARSKA KONFERENCIJA WTO-A, SIRIJA, SREDNJOAFRIČKA REPUBLIKA, ISTOČNO PARTNERSTVO**

### ***IX. ministarska konferencija WTO-a***

EV je pozdravilo uspješan ishod IX. ministarske konferencije WTO-a na Baliu, a osobito Sporazum o olakšavanju trgovine (*Trade Facilitation Agreement*) koji će donijeti značajnu korist svim članovima WTO-a i potaknuti otvaranje novih radnih mjesta i rast.

### ***Sirija***

EV je uzelo u obzir najavu Glavnog tajnika UN-a Ban Ki-Moona da će sazvati konferenciju o Siriji 22. siječnja 2014. Također, šefovi država i/ili vlada su izrazili duboku zabrinutost zbog nastavka teške humanitarne situacije u Siriji i ozbiljnog utjecaja krize na susjedne zemlje. U kontekstu predstojeće humanitarne konferencije za Siriju 15. siječnja 2014. u Kuvajtu, EV je pozvalo velike međunarodne donatore da se aktiviraju i preuzmu odgovornost.

### ***Srednjoafrička Republika***

Šefovi država i/ili vlada su izrazili zabrinutost pogoršanjem krize u Srednjoafričkoj Republici te njezinim posljedicama na humanitarnu situaciju i ljudska prava. EV pozdravlja francusku vojnu intervenciju na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 2127 (2013), te potvrđuje spremnost EU-a da ispita uporabu relevantnih instrumenata za stabilizaciju zemlje u okviru ZOSP-a. U tom smislu, EV je pozvalo Visokog predstavnika da podnese prijedlog po ovom pitanju kako bi Vijeće (vanjski poslovi) u siječnju 2014. donijelo odluku.

### ***Istočno partnerstvo***

EV je pozdravilo parafiranje Sporazuma o pridruživanju od strane Gruzije i Republike Moldove, uključujući područje detaljne i sveobuhvatne slobodne trgovine, na sastanku na vrhu Istočnog partnerstva u Vilniusu, 28. i 29. studenoga, te je potvrdilo spremnost EU da se navedeni sporazumi što prije potpišu, a najkasnije krajem kolovoza 2014. Šefovi država i/ili vlada su iskazali spremnost da se Sporazum o pridruživanju, uključujući područje detaljne i sveobuhvatne slobodne trgovine, potpiše i s Ukrajinom, čim Ukrajina bude spremna. Ujedno su pozvali na suzdržanost, poštivanje ljudskih i temeljnih prava i demokratskih rješenja političke krize u Ukrajini, a koje bi ispunilo očekivanja ukrajinskog naroda.

## **7. OSTALA PITANJA: (ENERGETIKA I EU STRATEGIJA ZA ALPSKU REGIJU)**

### ***Energetika***

EV je pozdravilo izvješća Vijeća o provedbi unutarnjeg energetskeg tržišta i o vanjskim odnosima u području energetike. Naglasilo je važnost jačanja djelatnosti na međusobnoj povezanosti elektroenergetskih sustava između država članica. Energetska politika će biti tema i EV u ožujku 2014.

### ***Strategija EU-a za Alpsku regiju***

EV je pozvalo Komisiju da u suradnji s DČ razradi strategiju EU-a za Alpsku regiju do lipnja 2015. godine.